



РОССИЙСКИЙ РЕЧНОЙ РЕГИСТР
RUSSIAN RIVER REGISTER

PP—11.1.1

**СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ ОДОБРЕНИИ
типа изделия**

**CERTIFICATE OF TYPE APPROVAL
for product**

№ 13-11.1.1-8.5-1284

Наименование Лаг электромагнитный, тип ANTHEA/Blind ANTHEA
Name Electromagnetic Speed Log, type ANTHEA/Blind ANTHEA

Организация-изготовитель / Manufacturer AVANTIX S.A.S, AIX EN PROVENCE, France (Франция)

Техническая документация согласована / Technical documentation approved
письмом № СЗФ-22.11-0905 от 30 апреля 2020 г. 1. Руководство по эксплуатации 2. Формуляр
Letter No. SZF-22.11-0905 April 30, 2020 1. Operating instructions 2. Form

Типовой образец проверен и испытан на соответствие технической документации, согласованной Российским Речным Регистром.

The type model is tested and checked according to the program approved by Russian River Register.

На основании результатов проверок и испытаний удостоверяется, что конструкция, свойства, параметры и характеристики типового изделия удовлетворяют требованиям Правил Российского Речного Регистра и Технического регламента о безопасности объектов внутреннего водного транспорта.

On the basis of tests and checks results this is to certify that the structure, properties, parameters and characteristics of the type product meet the requirements of the Rules of Russian River Register and of the Technical Regulations on the safety of inland water transport objects.

Назначение и ограничения / Application and limitations

Для использования на судах в качестве устройства, обеспечивающего измерение и отображение скорости судна относительно воды и пройденного расстояния.

Настоящее Свидетельство действительно с
The Certificate is valid from

06.05.2020

дата / date

до
till

30.04.2026

дата / date

И.о. директора Северо-Западного
филиала Российского Речного Регистра/
Acting Director Northern-West Branch
Office of Russian River Register

М.П.
Л.С.

(должность / position)

(подпись / signature)

Надеин П.Ф./Nadein P.F.

(фамилия и.о. / name)



13.20.037.847276

Технические показатели / Technical data

Диапазон измеряемых скоростей: назад/вперед - -5,0/+50,0 узлов (скорость относительно воды)
 Диапазон измерения пройденного расстояния: 0,00 - 99999,9 морских миль
 Электропитание: постоянный ток 24 В (+30%, -10%);
 переменный ток 220 В ±10%, 50/60 Гц ±5% (110 В ±10%, 50/60 Гц ±5%-дополнительно)
 Степень защитного исполнения (код IP) IP22/IP23/IP56/IP65/IP67
 Диапазон рабочих температур -15°C ... +55°C

.Состав:*	Тип
-основной прибор	PVBEN296-02, ~220 В; PVBEN296-00, =24 В (ANTHEA) (IP65) / PVBEN299-03, ~220 В; PVBEN299-02, =24 В (BLIND ANTHEA) (IP65);
-датчик 48.1RVB16,	PUBEN008 (IP67);
-донная арматура 48.1 RVB,	PUBEN015 (IP67);
-донная арматура 48.1 RVI,	PUBEN016 (IP67);
-аналоговый индикатор скорости и расстояния GA120,	GALV120 (IP22);
-цифровой комбинированный репитер скорости и расстояния	RGD100 (IP22);
-цифровой репитер скорости и расстояния	MTRD-104 (IP22 или IP56);
-размножитель NMEA MTND-102 (IP22);	
-соединительная коробка для кабеля датчика PVBEN257/PVBEN221 (IP23);	
-блок питания одобренный Речным Регистром.	

* оговаривается договором на поставку

Speed Range: Aft/Fore - -5,0/+50,0 knots (speed through the water).
 Distance-run Range: 0,00 – 99999,9 nautical miles.
 Power supply: 24 VDC (+ 30%, -10%);
 220 VAC ± 10%, 50/60 Hz ± 5% (110 VAC ±10%, 50/60 Hz ±5%-option);
 The degree of protective performance (code IP) IP22/IP23/IP56/IP65/IP67
 Operating temperature range -15°C ... + 55°C

The kit includes *	Type Name
-main unit	PVBEN296-02, 220 VAC; PVBEN296-00, 24 VDC (ANTHEA) (IP65) / PVBEN299-03, 220 VAC; PVBEN299-02, 24 VDC (BLIND ANTHEA) (IP65);
-sensor 48.1RVB16	PUBEN008 (IP67);
-hull fitting 48.1 RVB	PUBEN015 (IP67);
-hull fitting 48.1 RVI	PUBEN016 (IP67);
-speed and distance analog indicator GA120	GALV120 (IP22);
-digital multifunctional speed and distance repeater	RGD100 (IP22);
-digital speed and distance repeater	MTRD-104 (IP22 or IP56);
-NMEA distributor	MTND-102 (IP22);
-junction box for sensor cable	PVBEN257 / PVBEN221 (IP23);
-power unit approved by the Russian River Register	

* Negotiated by a contract for the supply

Настоящее Свидетельство об одобрении типа изделия не заменяет сертификат, выдаваемый на серийные материалы и изделия.
 The Certificate of Type Approval for product does not substitute the Certificate for serial materials and products.

Настоящее Свидетельство об одобрении типа изделия теряет силу в предусмотренных Правилами Российского Речного Регистра и Техническим регламентом о безопасности объектов внутреннего водного транспорта случаях.
 The Certificate of Type Approval for product becomes invalid in the cases stipulated by the Rules of Russian River Register and Technical Regulations on the safety of inland water transport objects.